

## **Intervjuguide**

### **1. Personalia**

A. Navn, året du er født og stedet du er født?

### **2. Førsteintrykk og erfaringer i Norge**

A. Hvordan var din første periode i Norge? Strevet dere? Fikk du lov til å jobbe/gå på skole?

B. Hvordan var den språkopplæringen i norsk? Gikk du på noen kurs? Var dette viktig for deg?

C. Hvordan vurderer du språkferdighetene dine i norsk?

D. Hvor bodde du? Hva var inntrykket av bosted, jobb/skole?

E. Var du med andre etniske grupper? Er du med dem fortsatt?

F. Hvordan ble du møtt? Av myndighetene, media og det norske folk?

G. Hvordan lærte du om norske skikker og vaner og norsk kultur? Hva har du lært om den?

H. Leste du norsk og albansk media om albanere og konflikten? Hva var inntrykkene dine om media?

I. Hvordan var forholdet mellom forventinger før du kom til Norge, og erfaringer etter du kom til Norge? Levde det opp til forventingene?

### **3. Jobb og bolig i Norge.**

A. Hva er historien med utdanning og jobb for deg i Norge?

B. Har du hatt flere jobber?

C. Føler du at du har bestemt over hvilke jobber du skal ha?

D. Har du trivdes med de jobbene du har hatt?

E. Hvordan var de første boforholdene dine i Norge? Hvordan var dette sammenlignet med Kosovo?

F. Hvor mange ganger har du flyttet? Evt. hvorfor?

G. Hva er inntrykkene ved din nåværende bosituasjon sammenlignet med før?

### **4. Deltakelse i det norske samfunnet**

A. Hvor mange ganger har du besøkt Kosovo i ettertid? Hva synes du om Kosovo i dag? Hvilken tilknytning har du til landet? Sendt penger hjem?

B. Hva føler du om Norge? Hvilken tilknytning til Norge har du?

C. Har du noen norske venner? Når omgås du mest med nordmenn?

- D. Føler du på noen forskjeller mellom deg og nordmenn når det gjelder kultur? Er det noe som har vært enkelt/vanskelig å akseptere ved den norske kulturen?
- E. Omgås barna dine med nordmenn? Hvordan er deres situasjon angående møtet med nordmenn?
- F. Er du gift? Med albaner eller nordmann (eller andre)?
- G. Omgås du med albanere i Norge? På hvilke premisser er dette (familie, venner, kulturmøter, jobb etc.)
- H. Er du politisk aktiv? Har du stemt ved kommune-/stortingsvalg? Hvorfor/hvorfor ikke?
- I. Er du medlem i noen foreninger?
- J. Har barna dine lært albansk? Hvorfor er dette (ikke) viktig for deg? Har barna dine hatt morsmålsundervisning på skolen?
- K. Hva føler du er de største kulturforskjellene mellom Norge og Kosovo?
- L. Hva føler du er det viktigste for å være integrert i Norge?
5. Har du norsk eller albansk statsborgerskap? Eller begge/ingen/annet?
6. Hva liker du med Norge? Hva misliker du med Norge?
7. Hvordan feirer du 17. februar, 17. mai, og 28. november?
- Hvilken betydning har disse dagene for deg?
8. Har noen fra familien din som har kommet til Norge i ettertid på familiegjenforening?
9. Hadde du valgt Norge om igjen?

#### **10. Livet i Kosovo/Jugoslavia**

- A. Hvor er du fra i Kosovo?
- Skiftet du bosted i Kosovo?
  - Kan du beskrive karakteristikene ved områdene du bodde i?
  - Hvordan var bostandarden?
- B. Hadde du jobb i Kosovo?
- Kan du beskrive arbeidsmiljøet?
  - Var det medarbeidere av ulike etnisiteter på arbeidsplassen?
- C. Hvilken type underholdning og informasjon fikk dere på den tiden?
- Konserter/byliv?
  - TV/radio?
  - Hvilket språk var informasjonen på?
- D. Var du politisk aktiv? Var politikk et sentralt tema for deg?
- E. Ble du påvirket da albanerne mistet jobben i offentlig sektor?

- F. Hadde du utdanning fra Kosovo/Jugoslavia? Var du i militæret?
- G. Hvordan påvirket det deg da albanske lærere mistet jobben sin på 1990-tallet?  
Deltok du i studentdemonstrasjonene?
- H. Var du religiøs? Var religion viktig for dere da dere bodde i Kosovo? Hvordan påvirket religion samfunnet på den tiden?
- I. Hva var fremtidsutsiktene dine i Kosovo? Hvilke drømmer hadde du?
- J. Hva var fremtidsutsiktene dine for Kosovo sin status på 1990-tallet?

### **11. Utvandring**

- A. Når migrerte du fra Kosovo, og hvorfor?
- B. Migrerte du alene?
- C. Var du nødt til å migrere flere ganger? Hvor lang tid tok hele «reisen»? Hvor lang tid trodde du hele «reisen» skulle ta?
- D. Hvordan var forholdene under flukten? I flyktningleir, kirke eller asylmottak?
- E. Hadde du lyst til å returnere til Kosovo? Hvorfor/hvorfor ikke?
- F. Hadde du noen dokumenter fra Kosovo? Hva slags dokumenter fikk du i Norge/andre land? Hvilken verdi hadde dem?

### **12. Valget om å migrere til Norge**

- A. Hva visste du om Norge før du kom hit?
- B. Hvordan fikk du vite om Norge?
- C. Hvorfor valgte du Norge?
- D. Er det andre land du ville dra til?
- E. Ville du reise til andre land etter at du kom til Norge?
- F. Hva fikk myndighetene vite om bakgrunnen din? Etter din mening, hvordan påvirket dette hele innvandringsprosessen?

### **13. Er det noe du annet du vil snakke om som vi ikke har tatt opp?**